

Dispożittiv

- 1) L-appell prinċipali u l-appell inkidentalni huma miċhuda.
- 2) Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej hija kkundannata għall-ispejjeż relattivi għall-appell prinċipali.
- 3) M. Girardot hija kkundannata għall-ispejjeż relattivi għall-appell inkidentalni.

(¹) ĠU C 249, 14.10.2006.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tieni Awla) tal-21 ta' Frar 2008 (talba għal deċiżjoni preliminari mill-Corte suprema di cassazione — l-Italja) — Ministero dell'Economia e delle Finanze vs Part Service Srl, kumpannija fi stat ta' stralċ

(Kawża C-425/06) (¹)

(Sitt Direttiva VAT — L-Artikoli 11A(1)(a), u 13B(a) u (d) — Lease — Taqsim artifiċjali ta' servizz f'diversi elementi — Effetti — Tnaqqis ta' l-ammont taxxabbli — Eżenzjonijiet — Prattika abbużiva — Kundizzjonijiet)

(2008/C 92/09)

Lingwa tal-kawża: It-Taljan

Qorti tar-rinviju

Corte suprema di cassazione

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: Ministero dell'Economia e delle Finanze

Konvenuta: Part Service Srl, kumpannija fi stat ta' stralċ

Suġġett

Talba għal deċiżjoni preliminari — Corte suprema di cassazione — Interpretazzjoni tas-Sitt Direttiva tal-Kunsill 77/388/KEE, tas-17 ta' Mejju 1977, fuq l-armonizzazzjoni tal-liġijiet ta' l-Istati Membri dwar taxxi fuq id-dhul mill-bejgħ — Sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud: bażi uniformi ta' stima (GU L 145, p. 1) — Tranzazzjoni ta' leasing maqsuma f'diversi kuntratti differenti u li għandha bħala bħala riżultat il-kisba ta' vantaġġ fiskali — Interpretazzjoni tal-kunċett ta' abbuż ta' dritt kif iddefinit fis-sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja fil-kawża C-255/02, Halifax et

Dispożittiv

- 1) Is-Sitt Direttiva tal-Kunsill 77/388/KEE, tas-17 ta' Mejju 1977, fuq l-armonizzazzjoni tal-liġijiet ta' l-Istati Membri dwar taxxi fuq

id-dhul mill-bejgħ — Sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud: bażi uniformi ta' stima għandha tiġi interpretata fis-sens li prattika abbużiva tista' tiġi stabbilita meta l-kisba ta' vantaġġ fiskali tikkostitwixxi l-għan essenzjali tat-tranzazzjoni jew tat-tranzazzjonijiet in kwistjoni.

- 2) Hija l-qorti tar-rinviju li għandha tistabbilixxi, fid-dawl ta' l-elementi ta' interpretazzjoni pprovduti minn din is-sentenza, għall-finijiet ta' l-applikazzjoni tal-VAT, jekk tranzazzjonijiet bħal dawk in kwistjoni fil-kawża prinċipali jistgħux jiġu kkunsidrati bħala prattika abbużiva fis-sens tas-Sitt Direttiva 77/388.

(¹) ĠU C 326, 30.12.2006.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Ir-Raba' Awla) tal-21 ta' Frar 2008 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Juzgado de lo Social Único de Algeciras — Spanja) — Maira María Robledillo Núñez vs Fondo de Garantía Salarial (Fogasa)

(Kawża C-498/06) (¹)

(Politika soċjali — Protezzjoni tal-haddiema fil-każ ta' insolvenza ta' min ihaddimhom — Direttiva 80/987/KEE emendata mid-Direttiva 2002/74/KE — L-ewwel paragrafu ta' l-Artikolu 3 u l-Artikolu 10(a) — Kumpens għal sensja ingusta miftiehem wara konċiljazzjoni extragudizzjarja — Hlas assigurat mill-istituzzjoni ta' garanzija — Hlas suġġett għall-adozzjoni ta' deċiżjoni għudizzjarja — Prinċipji ta' trattament ugwali u ta' non-diskriminazzjoni)

(2008/C 92/10)

Lingwa tal-kawża: L-Ispanjol

Qorti tar-rinviju

Juzgado de lo Social Único de Algeciras

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Maira María Robledillo Núñez

Konvenuta: Fondo de Garantía Salarial (Fogasa)

Suġġett

Talba għal deċiżjoni preliminari — Juzgado de lo Social Único de Algeciras — Interpretazzjoni ta' l-Artikolu 3 tad-Direttiva tal-Kunsill 80/987/KEE, ta' l-20 ta' Ottubru 1980, dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet ta' l-Istati Membri li għandhom x'jaqsmu mal-protezzjoni ta' l-impjegati f'każ ta' l-insolvenza ta' min ihaddimhom (GU L 283, p. 2), emendata mid-Direttiva tal-Parlament

Ewropew u tal-Kunsill 2002/74/CE, fit-23 ta' Settembru 2002 (ĠU L 270, p. 10) — Portata tal-garanzija mogħtija mill-istituzzjoni ta' garanzija — Kumpens fil-każ li tintemm ir-relazzjoni ta' l-impjeg — Leġiżlazzjoni nazzjonali li teħtieġ sentenza jew deċiżjoni amministrativa sabiex jingħata dan il-kumpens — Prinċipji ta' trattament ugwali u ta' non-diskriminazzjoni

Dispożittiv

L-ewwel paragrafu ta' l-Artikolu 3 tad-Direttiva 80/987/KEE tal-Kunsill ta' l-20 ta' Ottubru 1980, dwar il-protezzjoni ta' l-impjegati fil-każ ta' insolvenza ta' min ihaddimhom, kif emendata mid-Direttiva 2002/74/KEE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Settembru 2002, għandu jiġi interpretat fis-sens li Stat Membru għandu l-kompetenza li jeskludi kumpens mogħtija għas-sensja irregolari mill-garanzija ta' hlas iggarantita mill-istituzzjoni ta' garanzija skond din id-dispożizzjoni meta dawn ikunu ġew rikonoxxuti minn att ta' konċiljazzjoni extraġudizzjarja u meta din l-eskluzjoni, oġġettivament ġustifikata, tikkostitwixxi miżura neċessarja sabiex jiġu evitati l-abbużi, fis-sens ta' l-Artikolu 10(a) ta' l-istess direttiva.

(¹) ĠU C 56, 10.3.2007.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Awla Manja) tas-26 ta' Frar 2008 (talba għal deċiżjoni preliminari magħmula mill-Oberster Gerichtshof — l-Awstrija) — Sabine Mayr vs Bäckerei und Konditorei Gerhard Flöckner OHG

(Kawża C-506/06) (¹)

(Politika soċjali — Direttiva 92/85/KEE — Miżuri biex jinkoraġġixxu t-titjib fis-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol għall-haddiema nisa tqal u haddiema li welldu reċentement, jew li qed iredġu — Kuncett ta' "haddiema tqila" — Projbizzjoni tat-tkeċċija tal-haddiema nisa tqal matul il-perijodu bejn il-bidu tat-tqala tagħhom sat-tmiem tal-leave tal-maternità — Haddiema mkeċċija meta l-bajd tagħha kienu, fid-data tat-thabbir tat-tkeċċija, iffekondati in vitro, iżda li ma kinux għadhom ġew ittrasferiti fl-utru tagħha — Direttiva 76/207/KEE — Trattament ugwali bejn il-haddiema rgħiel u nisa — Haddiema soġġetta għal trattament ta' fekonazzjoni in vitro — Projbizzjoni ta' tkeċċija — Portata)

(2008/C 92/11)

Lingwa tal-kawża: Il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Oberster Gerichtshof

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Sabine Mayr

Konvenuta: Bäckerei und Konditorei Gerhard Flöckner OHG

Suġġett

Talba għal deċiżjoni preliminari — Oberster Gerichtshof — Interpretazzjoni ta' l-Artikolu 2(a) tad-Direttiva tal-Kunsill 92/85/KEE tad-19 ta' Ottubru 1992 dwar l-introduzzjoni ta' mizuri biex jinkoraġġixxu t-titjib fis-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol għall-haddiema nisa tqal u haddiema li welldu reċentement, jew li qed iredġu (l-ghaxar Direttiva partikolari fis-sens ta' l-Artikolu 16(1) tad-Direttiva 89/391/KEE) (ĠU L 348, p. 1) — Haddiema mkeċċija mix-xogħol, li, fid-data tat-tkeċċija tagħha, il-bajd tagħha kienu ġew iffekondati in vitro iżda ma kinux għadhom ġew impjantati — Kwalifikazzjoni jew le ta' din il-haddiema bhala "haddiema tqila"

Dispożittiv

- 1) Id-Direttiva tal-Kunsill 92/85/KEE tad-19 ta' Ottubru 1992, dwar l-introduzzjoni ta' miżuri biex jinkoraġġixxu t-titjib fis-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol għall-haddiema nisa tqal u haddiema li welldu reċentement, jew li qed iredġu (l-ghaxar Direttiva partikolari fis-sens ta' l-Artikolu 16(1) tad-Direttiva 89/391/KEE) u, b'mod il-projbizzjoni ta' tkeċċija tal-haddiema nisa tqal prevista fl-Artikolu 10(1) ta' din id-Direttiva għandhom jiġu interpretati fis-sens li huma ma japplikawx għal haddiema li tissottometti ruhha għal fekonazzjoni in vitro meta, fid-data li filha tiħabbar it-tkeċċija tagħha, il-fekonazzjoni tal-bajd ta' din il-haddiema mill-ispermatożi tas-sieħeb tagħha tkun diġà seħhet, b'mod li jeżistu bajd iffekondati in vitro, iżda li dawn madankollu ma jkunux għadhom ġew ittrasferiti fl-utru tagħha.
- 2) L-Artikolu 2(1) u 5(1) tad-Direttiva tal-Kunsill 76/207/KEE tad-9 ta' Frar 1976 dwar l-implementazzjoni tal-prinċipju ta' trattament ugwali għall-irġiel u n-nisa għal dak li għandu x'jaqsam ma' l-aċċess għall-impjegi, tahrig professjonali, promozzjoni, u kondizzjonijiet tax-xogħol, jipprekludu t-tkeċċija ta' haddiema li, fiċ-ċirkustanzi bħal dawk in kwistjoni fil-kawża prinċipali, tinsab fi stadju avanzat ta' trattament ta' fekonazzjoni in vitro, jiġifieri bejn it-titqiba follikulari u t-trasferiment immedjat tal-bajd iffekondati in vitro fl-utru ta' din il-haddiema, safejn huwa muri li din it-tkeċċija hija fondata essenzjalment fuq il-fatt li l-persuna interessata ssu-bixxiet tali trattament.

(¹) ĠU C 56, 10.3.2007.